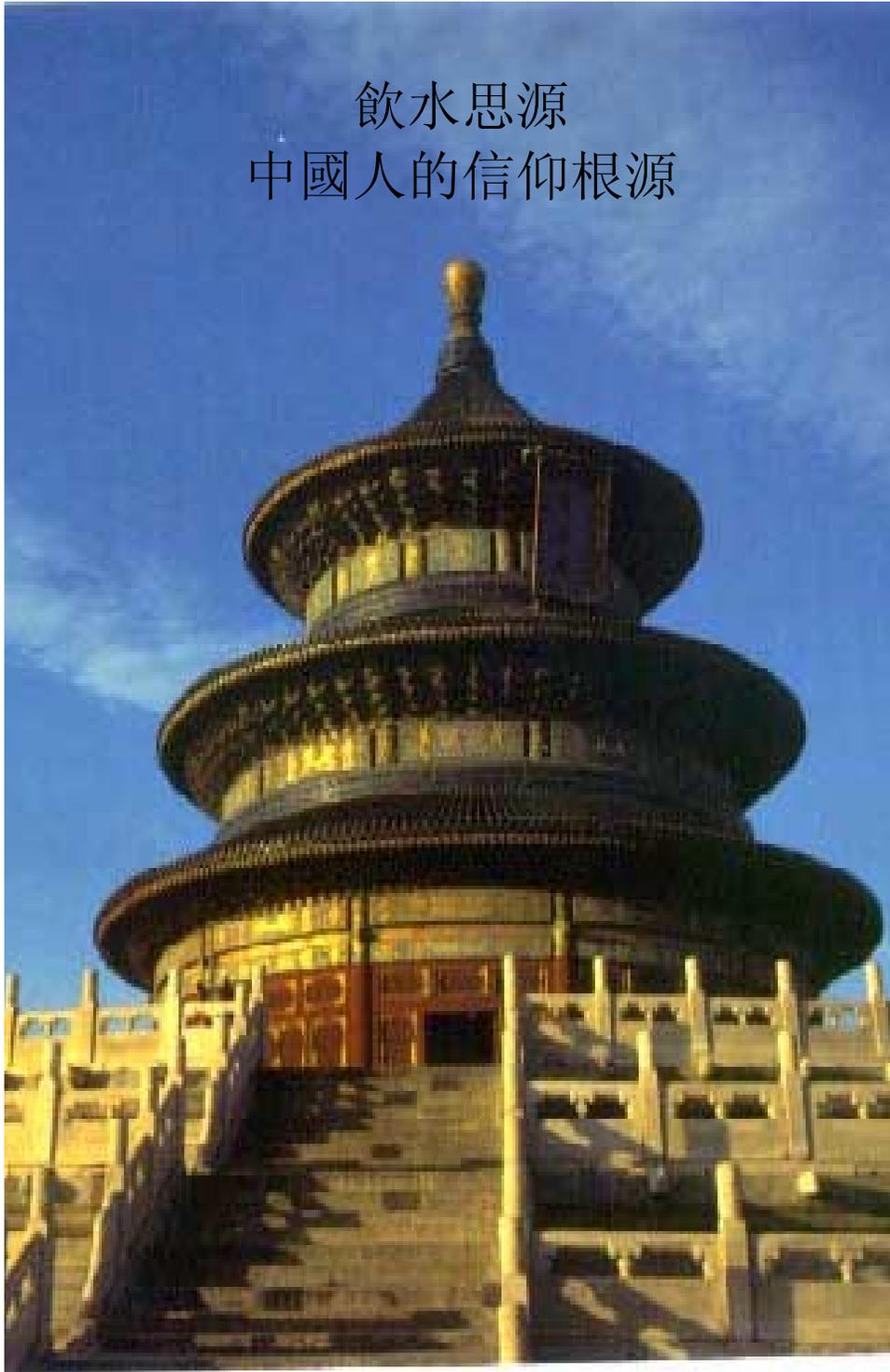


飲水思源
中國人的信仰根源



飲水思源 中國人的信仰根源

作者：董大源, 裴瑞明
研究指導：Dr. Hoover Wong
編輯小組：董李瑩, 石璧榕, 賀安慈

繁體版
Copyright © 2000. 董大源, 裴瑞明

前言

小冊子的目的

作為一個人，特別是一個中國人，你知不知道你真正的根本從何而來？你知不知道你為何會活在世上，而且你是怎麼來的呢？本冊子的目的是從歷史的比較和沿革中去找出中國人屬靈信仰的真正根源。我們信仰的根源是否來自佛教，道教，孔教，無神論，甚或基督教呢？閱讀完這本冊子將能幫你解答以上那些問題！

冊子內容的依據

本冊子的資料全部經過深入研究並根據史實的記載，大部份材料撰自以下的幾本文獻。

1. 四書五經

一直到清末年為止四書五經是中國人教育舉足輕重的文獻。在四書中的書經(也稱為尚書)是本冊子所引用最多的。書經記錄了許多中華早期的文化和文明，時間溯自上古史一直到周朝中期。

2. *The Notions of the Chinese Concerning God and Spirits* (中國人對上帝和神的看法, James Legge 著)

此書討論到中國人對上帝和神的信仰和觀念。作者在書中對明朝皇帝築現位於北京的天壇的原因作了深入的分析。

3. 聖經

聖經有六十六卷書, 其中創世記是本冊子最常引用的書卷。創世記記載了人類始源, 大部份在中國記史以前的歷史都是來自這卷書。在本冊子所引用的所有文獻中, 只有聖經自稱是來自上帝的默示。

本冊子內附上歷史時間表以幫助讀者明白歷史人物和事件的時間次序。

天地的創造

上帝創造天地，這表示空間，物質，和時間都有起點。宇宙的歷史從這時開始。

「起初，上帝創造了天地。」 創世記 1:1

歷史記錄的開始

根據 *The World Almanac and Book of Facts* (全球記事史實), 1998ed., pp.551, 有文字記載的歷史約在公元前四千年開始，這正好和聖經開始用文字記述亞當，夏娃的被造吻合。根據上帝的話語聖經的記載，人的創造是有其特別的目的和意義的。這就是說上帝為你我安排了美好的前程！請繼續閱讀下去吧！

「耶和華神用地上的塵土造人將生氣吹在他鼻孔裏，他就成了有靈的活人。」 創世記 2:7

「他從一本造出萬族的人，住在全地上，並且預先定準他們的年限和所住的疆界。」 使徒行傳 17:26-27

「我要稱謝你，因我受造，奇妙可畏；你的作為奇妙，這是我心深知道的。」 詩篇 139:14

由此可見我們從起初就是珍貴地被創造，與猴子是絕對不一樣的！

人的墮落

亞當夏娃被造後不久就開始違背上帝的話。他們犯罪的結果將死亡與苦難帶到世界上。

「這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因眾人都犯了罪。」 羅馬書 5:12

「因為罪的工價乃是死；惟有上帝的恩賜，在我們的主基督耶穌裏，乃是永生。」 羅馬書 6:23

「因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀。」 羅馬書 3:23

「人心比萬物詭詐，壞到極處，誰能識透呢？」 耶利米書 17:9

挪亞

亞當之後過了許多世代，人類時常犯罪，又行上帝眼中看為惡的事。因此，上帝用洪水審判人類的邪惡。那時有一個人名叫挪亞，他在上帝眼中看來是公義的。所以上帝命令挪亞建一條足夠安置他家人及世上各種走獸，飛鳥，和各種昆蟲的方舟。

「耶和華見人在地上罪惡很大，終日思想的盡都是惡，耶和華就後悔造人在地上，心中憂傷。耶和華說：我要將所造的人和走獸，並昆蟲，以及空中的飛鳥，都從地上除滅，因為我造他們後悔了。惟有挪亞在耶和華眼前蒙恩。」 創世記 6:5-8

「上帝就對挪亞說：凡有血氣的人，他的盡頭已經來到我面前；因為地上滿了他們的強暴，我要把他們和地一併毀滅。你要用歌斐木造一隻方舟。。。。」 創世記 6:13-14

全球洪水

上帝用洪水將天空和地上一切生物，包括人類，都除滅。這是祂對世人的罪惡的公義審判。只有在挪亞方舟上的人和生物逃避大

難。方舟上只有挪亞夫妻，他三個兒子，及他們的妻子，總共八個人。洪水退後，挪亞出了方舟做的第一件事就是建一座壇燒祭獻給皇天上帝。感謝憐憫，恩惠，以及救命的恩典。值得一提的是中國人也有祭天的習俗，用火祭來敬拜上帝。這項習俗自中國文化初期就已存在。

「挪亞就同他的妻和兒子兒婦都進入方舟，躲避洪水。」
創世記 7:7

「水勢在地上極其浩大，天下的高山都淹沒了。水勢比山高過十五肘，山嶺都淹沒了。凡在地上有血肉的動物，就是飛鳥，牲畜，走獸，和爬在地上的昆蟲，以及所有的人，都死了。」
創世記 7:19-21

「挪亞為耶和華築了一座壇，拿各類潔淨的牲畜，飛鳥獻在壇上為燔祭。耶和華聞那馨香之氣。。。」「
創世記 8:20-21

巴別塔

全球洪水之後，上帝命令人生養眾多，遍滿全世界。那時候人類只說一種語言，只有一個政府，統一的文化。但因為人的自大惡性，他們就趁這機會反叛創造他們的上帝。他們不願分散各地，卻要在巴別（巴別位於今天的伊拉克境內）建造一座塔能頂通上天。因為他們的反叛，上帝將人的語言變亂，使他們的語言彼此不通，分散各處。世上所有不同民族的始源，包括後來的中國人，就從那時開始了。

「上帝賜福給挪亞和他的兒子，對他們說：你們要生養眾多，遍滿了地。」
創世記 9:1

「那時，天下人的口音，言語都是一樣。」
創世記 11:1

「他們說：來吧！我們要建造一座城和一座塔，塔頂通天，為要傳揚我們的名，免得我們分散全地上。」
創世記 11:4

「耶和華說：看哪，他們成為一樣的人民，都是一樣的言語，如今既做起這事來，以後他們所要做的事就沒有不成就的了。我們下去，在那裏變亂他們的口音，使他們的言語彼此不通。於是耶和華使他們從那裏分散在全地上；他們就停工，不造那城了。」
創世記 11:6-8

堯王

堯王是中國上古史上最傑出的統治者之一，堯在夏朝之前稱王，他以善擇人才而稱著。堯王沒有把王位傳給他的兒子，因為他們心懷詭詐和常爭鬪。¹

堯傳位給以品格和道德見稱的舜。堯王曾經指出：選賢德不論出身貴賤。所以他尋得舜。舜的父親是一個頑梗無德之人，繼母詭詐，弟弟自大。然而舜卻能守其孝道，與家人和睦相處，漸漸善導他們，使他們不再步向劣途。²

舜王

舜（公元前 2317 至 2208）是上古史上最後一個君王。書經記述，經過考驗舜的品格後，堯讓位給舜。舜本想拒絕，並希望堯能找到一個比自己更合適的人選，但堯王並不能尋獲比舜更合適帝位的人。在繼位之時，舜在堯獻祭於上帝與其它的神靈。³

¹ 書經：帝曰，疇咨若時登庸。放齊曰，胤子朱啟明。帝曰，吁，嚚訟，可乎。

² 書經：
(帝)曰明明揚側陋。師錫帝曰，有齔在下，曰虞舜。帝曰，兪，子聞，如何。岳曰，瞽子，父頑，母嚚，象傲，克諧以孝，烝烝乂，不格姦。

³ 「堯」這個字就是「圓丘」的意思。後來天壇內的圓丘壇源於舜的「堯」。根據書經：肆類于上帝，禋于六宗，望于山川，遍于。

後來明清兩朝君主在北京天壇上所主持的祭天之禮，與堙的祭禮是同一類型的，舜王後來也在其他場合向上帝獻燔祭，就是把木柴放在祭壇上燒祭性和其他祭物來祭天。

禹王

禹是夏朝立國君主。舜因見禹治水有方，立禹為王。當夏王室強大的時候，他找有才德的人做官事，目的是以敬事上帝。⁴

所以我們從這裏知道，我們的祖先早已有了敬事上帝能令國家昌盛的嘜信念。直到舜王的時候，德行是決定君主資格的重要因素。但從夏朝起中國始採納世襲制度來傳遞帝位。

夏朝 (公元前 2183-1751)

今天大部分關於夏朝的資料都從書經而得之。夏亡商繼。這裏我們指出的是中國歷史上君王的興亡都離不開他們是否得天理或違天道(天命)的概念。而周朝的天就是夏商朝的上帝。若我們祖先用天命來定國君，那麼說中國歷代的君王都是由上帝命定的。

亞伯拉罕(公元前 2165-1990)

聖經有以下的記載：在建造巴別塔以前，世人只用一方言。因此當上帝向世人啟示的時候是給全人類的。但是世人在巴別塔被上帝分散各地以後，上帝不再直接向全人類顯示。上帝揀選了亞伯蘭(後來改名亞伯拉罕)賜福他，使他建立一民族，叫這特選的民族接受祂的啟示。這民族就是今天的猶太人。上帝特選猶太族是叫他們把上帝的啟示傳給世人。亞伯拉罕稱這唯一的真神為「全能神」和「耶和華」。

⁴書經:

古之人迪惟有夏，乃有室大競，籲俊尊上帝。

「耶和華對亞伯蘭說：你要離開本地，本族，父家，往我所要指示你的地去。我必叫你成為大國。我必賜福給你，叫你的名為大；你也要叫別人得福。為你祝福的，我必賜福給他；咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。」

創世記 12: 1-3

麥基洗德

麥基洗德是撒冷城(後來撒冷城改名為耶路撒冷)的王和祭司。他本是迦南人，不是猶太人。但他認識和拜一位「至高神」。在亞伯拉罕打勝仗後他回到迦南遇見麥基洗德。亞伯拉罕認清麥基洗德所拜的「至高神」，就是迦南人所認識的，也就是亞伯拉罕認識的「耶和華」。這「至高神」是從希伯來文的「El Elyon」而翻譯的。

「又有撒冷王麥基洗德帶著餅和酒出來迎接；他(麥基洗德)是至高神的祭司。他為亞伯蘭祝福，說：愿天地的主,至高的神賜福與亞伯蘭。」

創世記 14:18-19

「亞伯蘭對所多瑪王說；我已經向天地的主，至高的神耶和華起誓。」

創世記 14:22

由此可見，雖然聖經裏的上帝在不同民族中有不同的稱謂，但他是同一位上帝。此如，亞伯拉罕，一個猶太人，稱那位唯一的真神為「耶和華」和「全能的神」。而麥基洗德，一位迦南人，稱這位唯一的真神為「至高神」。而這位創造萬物的主，在中國人中稱「上帝」和「天」。看哪，聖經中的上帝並不只是猶太人的神！在近五千年前，我們的先祖已認識了這位唯一的真神。請讓我為你一一解釋，探討一下這位上帝怎樣顯現在中國和猶太人的歷史中。

雅各/ 以色列

雅各(後來稱以色列)是亞伯拉罕的孫子，猶太人的先祖。

以色列進入埃及

在大約公元前 1870 年，雅各(以色列)因為飢荒，遷移到埃及。

摩西

雅各全家搬到埃及住下。他的後代就是以色列人。過了幾代以色列人淪為埃及人的奴隸，長達四百年之久。以色列人在痛苦中向上帝禱告，上帝聽了禱告，派摩西帶以色列人出埃及。上帝在荊棘火中向摩西顯現，頭一次將「耶和華」是「自有永有」的意義顯示出來。

「上帝對摩西說：我是自有永有的。又說：你要對以色列人這樣說：那自有永有的打發我到你們這裏來。」 出埃及記 3:14

聖經上舊約經文對救世主彌賽亞的預言

從公元前 1400 年至 400 年，舊約聖經記錄了有關救世主的許多預言。上帝應許世人祂會派一位救世主把世人從罪的刑罰中拯救出來，這救世主就叫作彌賽亞。

商朝 (公元前 1751 – 1111)



圖示考古學家在上一世紀發掘出商朝其中之一的甲骨文

商朝又叫殷朝，與夏朝不同是書經中所提及商朝的君王，都得到考古學(好比甲骨文)的證實。書經記載商朝人已知這至高無上的上帝是全能的神，祂掌管時分成，定成，分勝負。有些甲骨文存到今天，成為中國最早的文字紀錄。在

這裏我們知道我們的先祖已認識到上帝是無所不能，無所不知的一位。⁵

武乙

武乙雖在位只有四年，卻是商朝最殘暴的統治者之一。在中國最早期史的一千多年，沒有任何記錄表明中國人先祖有造過任何偶像，武乙王是第一個。根據漢朝歷史學家司馬遷的記載，武乙用木頭造偶像，並命名那木頭為上帝。然後他使人代表偶像，跟它玩擲骰子。當對方擲輸了，武乙便奚落諷刺那上帝的像。武乙又用盛滿豬血的皮袋掛在那上帝像的頸上，用箭射破皮袋，以至血流四濺。武乙命這玩戲「射天」。武乙在位的第四年被雷電擊中死於打獵的半途中。百姓都認定這是武乙凌辱上帝的報應。在中國五千年的歷史中罕有一個中國人敢妄做一個上帝像。⁶

周朝

周朝始於公元前 1111 年，自文王攻佔商開始，直至公元前 221 年。根據書經所載，商之所以敗亡乃因道德衰微。周人認識守管宇宙萬物唯一的真神，並稱祂為天。根據周人的文獻，上帝跟天是同一位神，用兩個不同的稱謂。周人相信朝代的更替乃是出於天命。這「天命論」也成了歷代皇朝更替的基本要道。天命論指出上天會派遣人才去統治國家。有智慧，公義，和敬重上帝的統治

⁵ Pei-Jung, Fu, *On Religious Ideas of the Pre-Chou China*, Article from *Chinese Culture: A Quarterly Review*, Vol. XXVI, Number 3, September, 1985 (Yang Ming Shan, Taiwan: the China Academy: the Institute for Advanced Chinese Studies, 1985) pp.23-39

⁶ 根據司馬遷:

武乙無道，為偶人，謂之天神，與之博，令人為行，天神不勝，乃僂辱之，為革囊盛血，仰而射之，命曰射天。

James Legge as translator, *The Chinese Classics*, Vol. III, *Shoo King (Shu Jing)*, Taipei: South Materials Center reprint 1983, pp. 269. See also commentary on pp. 269.

者將取代腐敗的和背棄上帝的統治者。商的君主曾是有智慧和仁慈的統治者，所以得到了上天的祝福。但在末期，他們卻變得殘酷腐敗。因此上天派周的領袖去代替，建立周朝。周的統治者開始傳遞自為「天子」的概念，並認為只有天子才配拜上帝，百姓沒有資格去拜上帝。自此，每年只有君王才能拜上帝。而拜祭的時間定規在冬至及一些特別的時令。多數學者相信周王使用這政策來鞏自身的政權。⁷

釋迦牟尼

釋迦牟尼是佛教的始祖。他在印度生於公元前 557 年，死於公元前 477 年。釋迦牟尼從來沒有自稱為神的化身，或有神的啟示。

老子

老子是道教的始祖，生於公元前 604 年。他教人「無為」道理，的道理，以靜制動，萬事順其自然就必有成果。道教並不是中國人始有的信仰，它在有中華文明後大約 1500 年才萌芽。

孔夫子

孔夫子為山東人，生於公元前 551 年至公元前 479 年，被譽為中國最偉大的哲學家，聖賢，和教育家。他生於周朝的末期，正是戰亂的時代，一生致力於重建周朝早期的禮教，以及復興堯，舜時期以德治國，天下太平的黃金時代。他集成了四書五經，包括書經，詩經，和春秋。雖然孔夫子從來沒有自稱為神，但後人卻於中國大陸及台灣各地建立廟宇去祭拜他。孔子雖然是一位偉大的教育家，但孔教卻不是中國人信仰之根源。

孟子

孟子是跟隨孔子的思想的一位哲學家，生於公元前 371 年到公元前 289 年，助益儒家學說的發揚。

⁷ 周禮, pp. xx – xxvii.

戰國時代

戰國時代約由公元前 453 年到公元前 221 年。在這時期由於周末政治，社會，宗教，和文化的混亂，加上分亂的周朝各諸侯互相爭戰吞併領土，導致本用來拜上帝的禮樂都因而敗壞了。到了秦統一各國的時候，以上提到的祭禮已失傳，一直到明朝才把它從新恢復建立起來。⁸

秦朝

經過兩百多年的戰亂以後，在公元前 221 年，秦的君主統一中國，結束了戰國時代。秦王自立為始皇帝。始皇統一文字，貨幣，及度量衡。從公元前 213 至 212 年，秦始皇聽從宰相李斯的建議，實行一連串焚書坑儒的政策。秦始皇又建壇拜白，綠，黃，和紅帝，這些帝神可能源於道教。後來漢高祖劉邦推翻了秦，劉邦不但繼承了拜白，綠，黃，紅帝，更自創一個黑帝來拜。而書經源本沒有提到這五個帝。繼漢武帝以後，皇族遺棄了對上帝的敬拜。後來古代學者和哲學家無法了解五帝的概念。他們爭辯只有一個天，怎麼可以有五個帝呢？因此他們發明了五帝六天的概念。直到明朝才除去拜五帝六天，回到拜上帝的習俗。⁹

焚書

公元前 213 年，始皇帝因憎恨儒家學說，聽從了宰相李斯的建議，實行焚書，四書五經險而失傳。今天我們可以從書經上考究

⁸ James Legge, *The Notions of the Chinese Concerning God and Spirits*, Taipei: Ch'eng Wen Publishing Co, reprint 1971, pp.45.

根據 Legge 參考唐朝歷史記錄：

自周衰，禮樂壞于戰國，而廢絕于秦。

⁹ James Legge, *The Notions of the Chinese Concerning God and Spirits*, Taipei: Ch'eng Wen Publishing Co, reprint 1971, pp.44-49.

根據大明會典：

自秦立四時，以祀白青黃赤四帝，漢高祖因之，增北時，以禮黑帝，至武帝，有雍五時，及渭陽五帝，甘泉太乙之祠，而昊天上帝之祭，則未嘗奉行，魏晉以後，宗鄭玄者，以為天有六名，歲凡九祭，宗王肅者，以為天禮惟一，安得有六，一歲二祭，安得有九，雖因革不同，大抵多參二家之說。

有關中國人拜上帝的始源，可算為幸運。若四書五經真的喪失於秦火中，今日我們就不能與你分享這小冊子裏精彩的訊息。

佛教傳入中國

佛教在公元前 67 年從印度傳入中國。佛教源於印度，不是中國人原有的信仰，更不是中國人宗教的根源。

柏拉圖與亞里斯多德

柏拉圖生於公元前 427 至 347 年，亞里斯多德生於公元前 384 至 322 年。他們被譽為古希臘最偉大的哲學家。在他們的著作中他們用希臘文字「Theos」和「Logos」來稱呼唯一的真神。第一世紀的基督徒認知這名稱是上帝向希臘人的啟示，所以他們採用這希臘文字為唯一真神的名字。事實上，用希臘文寫的新約聖經就是用「Theos」和「Logos」這兩文字稱唯一創造天地的真神。希臘人的「Logos」在聖經被譯作「道」和「Theos」被譯作「上帝」。

「太初有道[道= Logos]，道與上帝[上帝= Theos]同在，道就是上帝。」
約翰福音 1:1

耶穌基督降世

耶穌基督就是聖經上所預言上帝應許人類，拯救他們脫離罪惡和死亡的救世主，又稱彌賽亞。耶穌是無罪，但祂卻為我們承擔一切的罪，因為罪的代價是死亡，所以祂被釘死在十架上，三日後祂從死裡復活，返回天堂永不再死。如果我們心裡接受上帝所差遣的主耶穌為救主，信靠祂，我們就必從自己的過犯和罪的懲罰中得救，死後也不會受地獄永死的刑罰。

「上帝愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不致滅亡，反得永生。」
約翰福音 3:16

「太初有道，道與上帝同在，道就是上帝。這道太初與上帝同在。。。他在世界，世界也是藉著他造的，世界卻不認識他。。。道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿地有恩典有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。」

約翰福音 1:1-2,10,14

「因為罪的工價乃是死；惟有上帝的恩賜，在我們的主基督耶穌裏，乃是永生。」
羅馬書 6:23

「因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀。」
羅馬書 3:23

「你若口裏認耶穌為主，心裏信上帝叫他從死裏復活，就必得救。」
羅馬書 10:9

「耶穌對她說：復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復活。凡活著信我的人必永遠不死。你信這話嗎？」

約翰福音 11:25-26

明朝(公元 1368 – 1644)

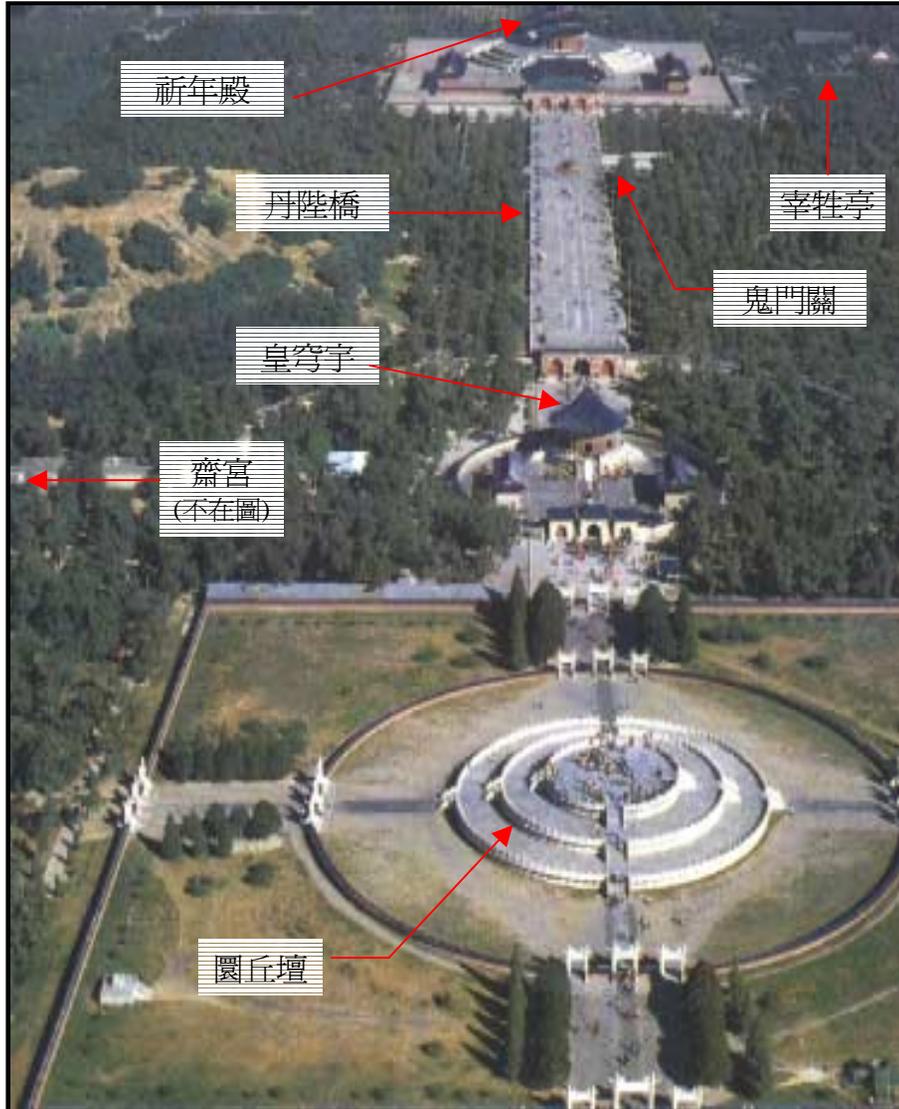
自漢至元，各君主奉五帝六天，歸究仿效於腐敗的秦始皇。在明朝所有天皇太乙，六天五帝的拜祭在一切被革除。理由是明皇帝認為白，綠，黃，紅四帝是秦迷信自創的，而漢高祖又創黑帝去拜。這些拜禮都不是正統的。經過特別考察和研究正統的祭禮與祭樂，明朝回復到拜上帝的祭禮，並且特別建天壇去敬拜上帝。他們的結論是古時的祭禮經過多朝的改變已經失去了原意，在正本清源下，明朝君主廢除了拜五帝六天的祭禮，回復到夏，商，周朝原本對天地的祭拜。他們研究考習上古祭拜儀式，恢復與原先禮儀最接近的祭樂與祭禮。從他們的祭儀中我們可以學到很多上古中國人對上帝的信仰與觀念。¹⁰

¹⁰ 根據大明會典：

自秦立四時，以祀白青黃赤四帝，漢高祖因之，增北時，以禮黑帝，至武帝，有雍五時，及渭陽五帝，甘泉太乙之祠，而昊天上帝之祭，則未嘗奉行，魏晉以後，宗鄭玄者，以為天有六名，歲凡九祭，宗王肅者，以為天禮惟一，安得有六，一歲二祭，安得有九，雖因革不同，大抵多參二家之說。

天壇的建築

天壇位於北京城的東南方。取名為壇本身就強調用血祭來與上帝和好的意義。其中的結構包括了圓丘壇，齋宮，丹陛橋，祈年殿，皇穹宇，和宰牲亭(請看插圖)。就中國各地名勝的旅遊次數而言，只有長城可與天壇相比。



鳥瞰天壇的各主要建築物

自公元 1420 年建成後，天壇在往後的三百年中經過了無數修葺重建，乾隆和嘉靖兩皇帝主要的興建者。每年的冬至(大約西歷十二月二十二日)，明清兩朝的君王在天壇殺牲，獻物以祭上帝。根據論語：

「或問禘之說。子曰，不知也，知其說者，之於天下也，其如示諸斯乎，指其掌。」¹¹

意思就是說，當孔子被問及大祭(大祭=禘)的意思時他回答說：我不知道，如果有人知道，治天下就好比伸手看掌那麼容易了。可見天壇的背後意思，早在孔子時代已失傳了。祭禮的形式雖在，但其意義已失傳了。但由於皇天上帝跟基督教的上帝是同一位神，拿拜天的禮儀與聖經內的文章相比較，我們就可以重新找到祭天禮儀的真正意義。

每年的祭天之禮是從圓丘壇起。這圓丘壇的來源，可追溯到舜王時代(大約公元前 2300 年)。舜王在繼位之後，立即在埤(圓丘)獻牲，祭物去敬拜上帝。每年的冬至，皇帝代表全國百姓會親自到壇上去向上帝禱告和上祭物。祭物通常包括了無雜色，完美無瑕的公牛。¹²



圖示圓丘壇

但是為什麼祭物一定要是完美無瑕的呢？為什麼一定要在壇上獻祭呢？

¹¹ 論語 III, XI, pp. 158. James Legge 翻譯者, *Chinese Classics* (四書五經), Vol. I & II, *Confucian Analects*.

¹² John Ross, *The Original Religion of China*, New York, Eaton and Mains, 1909, pp. 295-297. John Ross 被允許在清朝祭天現場觀察。

「挪亞為耶和華築了一座壇，拿各類潔淨的牲畜，飛鳥獻在壇上為燔祭，耶和華聞那馨香之氣。。。』 創世記 8:20-21

「你們中間若有人獻供物給耶和華，要從牛群羊群中獻牲畜為供物。他的供物若以牛為燔祭，就要在會幕門口獻一隻沒有殘疾的公牛，可以在耶和華面前蒙悅納。他要按手在燔祭牲的頭上，燔祭便蒙悅納，為他贖罪。』 利未記 1:2-4

「對亞倫說：你當取牛群中的一隻公牛犢為贖罪祭，一隻公綿羊作燔祭，都要沒有殘疾的，獻在耶和華面前。』 利未記 9:2

由此可見中國歷史巧妙地應同了聖經上的記載，甚至中國「犧」這個字見證了這個歷史真理。

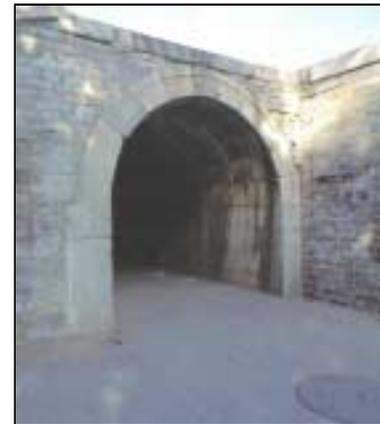
牛 + 羊 + 秀 + 戈 = 犧

以上的祭禮可追溯自挪亞在洪水退去後，出方舟獻祭給上帝。聖經清楚地記載著祭上帝的牲畜通常都是高養或公牛，象徵著主耶穌基督，而祭物一定要是完美無瑕的，象徵著主基督無罪惡的一生。

「次日，約翰看見耶穌來到他那兒，就說：看哪，上帝的羔羊，除去世人罪孽的！」 約翰福音 1:29



近觀丹陛橋



丹陛橋下的鬼門關

皇帝用來獻祭的祭物被牽過鬼門關，帶到宰牲亭。這道門本叫走牲道，位於丹陛橋底下，後來所以被稱為鬼門關是因為在這走過的動物是注定要被宰殺的。沒有一隻備祭的動物可以走在丹陛橋上面。也許古代中國人明白備祭的動物是為我們代罪的。聖經也說無罪的耶穌基督代替我們的罪被釘死於十字架上，第三天從死裏復活戰勝死亡，只有相信祂我們的罪才能得赦免，並得著永生。

西門附近的齋宮是皇帝用來齋戒，反省，靜心的地方。在這裏皇帝齋戒三天才可去祭拜上帝。除了齋戒以外，他不可在此期間作



齋宮的前門,皇帝在齋宮
內齋戒三天才去祭天.

樂，近女色，和審判罪案。皇帝一定要先清心謙卑自己，才能去敬拜上帝。上帝是不會接受皇帝不全心全意地去敬拜祂的心。

根據論語：

獲罪於天，無所禱也。¹³

意思就是說：如果罪犯了天，禱告就不會給垂聽了。

「我若心裏注重罪孽，主必不聽。」

詩篇 66:18

¹³ 論語 XIII, II, pp. 159. James Legge 翻譯者, *Chinese Classics* (四書五經), Vol. I & II, *Confucian Analects*.

「惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。」
羅馬書 5:8

「清心的人有福了！因為他們必得見上帝。」
馬太福音 5:8

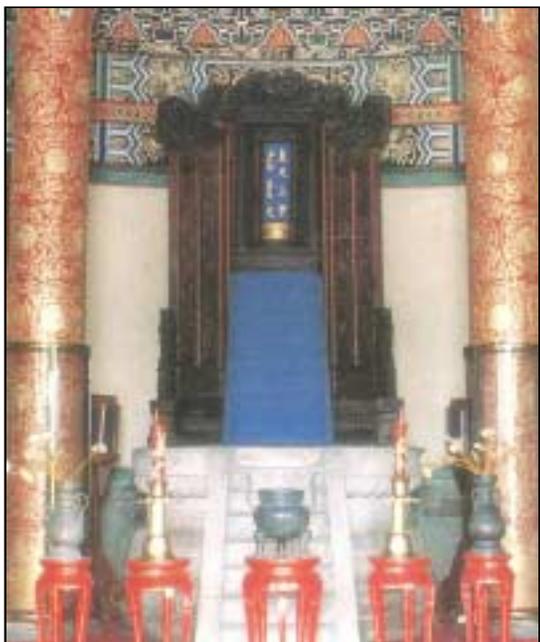
「你要盡心，盡性，盡意，盡力愛主—你的上帝。」
馬可福音 12:30



皇穹宇外景

皇穹宇位於圓丘壇的北面，是專門放置上帝和皇族牌位的地方。在廟宇的中間放了上帝的神位，神位的上面放置了刻寫著滿漢文金字。這金字寫著「皇天上帝」。

由此可見滿族人也認識「皇天上帝」為至高無上的神，上帝不只是



皇穹宇內景,上帝牌位放在中央高台



「皇天上帝」牌位用滿漢金字刻寫而成

中國人所認識的全能創造萬物神，滿族人也認識祂為這全能無上的神，因為祂是萬國萬族的神！

「我是耶和華，是凡有血氣者的上帝，豈有我難成的事嗎？」
耶利米書 32:27

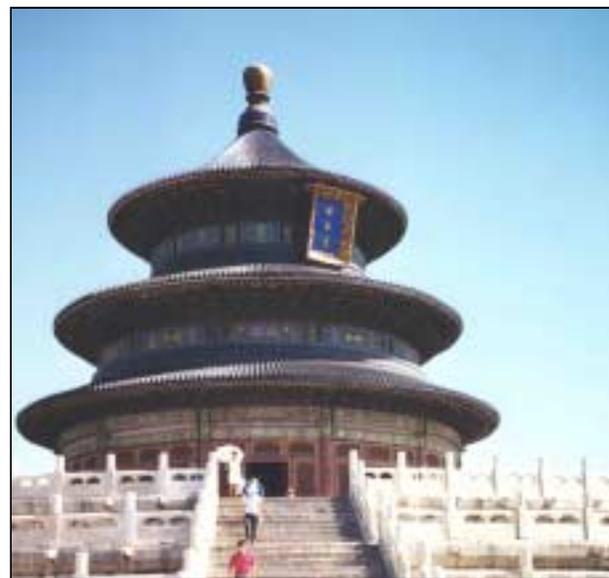
「皇天上帝」的兩側是皇族祖先的神位。祭天前一天，皇帝至此閱覽祝板，上香恭奉神位，在正式祭天前，恭請各先祖神位一同來祭天。

燔柴爐是放在祈年殿的外面，祭品是在宰牲亭內被宰殺和準備好給獻祭用的牲畜，皇帝對這爐內的燒祭行注目禮。今天燔柴爐上有一隻用來獻祭的牛的複製品供遊客作參考。其實早在舜的時代已有燒祭的禮儀。舜在登位之時燒祭物來祭天，但是舜從那兒學得這祭禮呢？



圖示用來燒祭牲畜的燔柴爐

「你們中間若有人獻供物給耶和華，要從牛群羊群中獻牲畜為供物。他的供物若以牛為燔祭，就要在會幕門口獻一隻沒有殘疾的公牛，可以在耶和華面前蒙悅納。他要按手在燔祭牲的頭上，燔祭便蒙悅納，為他贖罪。」
利未記 1:2-4



祈年殿外景

祈年殿又稱為祈穀壇。它整座建築是以層疊式建成，沒有用到一根釘子，一塊磚石，可稱為世上建築學的一傑作。祈年殿是明清兩朝皇帝向上帝敬拜求豐收的地方，可稱為神聖之地。由於古時中國以農立國，一年的豐收是百姓的願望。而皇帝知道皇天上帝是決定豐年

的因素。在聖經中，上帝顯現給各族的一項方法是賜給他們豐年。

「我們也是人，性情和你們一樣。我們傳福音給你們，是叫你們離棄這些虛妄，歸向那創造天，地，海，和其中萬物的永生神。他在從前的世代，任憑萬國各行其道；然而為自己未嘗不顯出證據來，就如常施恩惠，從天降雨，賞賜豐年，叫你們飲食飽足，滿心喜樂。」
使徒行傳 14:15-17

過去上帝允許各民族一意孤行，然而上帝沒有背棄他們，祂仍給他們豐收。上帝供給中國人肥沃的土地，上帝使中華民族成為世界上人口最多的民族，由此可見，祂很愛中國人。祂五千年來在農業上給中國人的恩典超過其他民族！

祈年殿中是沒有置偶像，只有上帝的寶座中央。祈年殿是中國一座沒有偶像的廟宇。上帝寶座之上放有從皇宮宇請過來的上帝的牌位。



祈年殿的內景,內只有放置上帝寶座,這是中國唯一沒有放置偶像的廟宇.

「不可為自己雕刻偶像，也不可做甚麼形象仿佛上天，下地，和地底下，水中的百物。不可跪拜那些像，也不可事奉它。。。」「
出埃及記 20:4

中國人如何知道上帝只能接受血祭和燔祭呢？中國人為何在敬拜上帝的儀式上跟猶太人敬拜耶和華的儀式上這麼相似呢？中國人怎麼知道不能為上帝作偶像呢？我們這兒找到聖經和中國歷史奇妙地吻合的地方。敬拜上帝的禮儀源於挪亞在洪水後出方舟築壇獻祭而來。由此可見五千年來基督教的上帝一點也沒有忽略到中國人。祂是常存的，祂更為自己在中國人中留下了見證。

「我們既是上帝所生的，就不當以為上帝的神性像人用手藝，心思所雕刻的金，銀，石。世人蒙昧無知的時候，上帝並不監察，如今卻吩咐各處的人都要悔改。因為他已經定了日子，要藉著他所設立的人按公義審判天下，並且叫他從死裏復活，給萬人作可信的憑據。」
使徒行傳 17:29-31

過去，上帝讓我們一意孤行地去追求其他假的宗教，虛妄的學說，和拜偶像。祂會原諒我們無知的過去，如果我們肯認罪悔改，接受主耶穌基督為上帝贖罪的羔羊，世人的救主。中國人的「義」字也見證這個聖經真理。

羊 + 我 = 義

「我」在羔「羊」底下才有義。主耶穌是上帝為我們準備的羔羊，他是唯一挽救，恢復我們與上帝關係的「道」。

「次日，約翰看見耶穌來到他那兒，就說：看哪，上帝的羔羊，除去世人罪孽的！」
約翰福音 1:29

「耶穌說，我就是道路，真理，生命，若不藉著我，沒有人能到父那裏去。」
約翰福音 14: 6

「你若口裏認耶穌為主，心裏信上帝叫他從死裏復活，就必得救。因為，人心裏相信就可以稱義，口裏承認就可以得救。」
羅馬書 10:9-10

清朝 (公元後 1644 – 1911 年)

清朝是中國最後一個朝代，清朝基本上沒有改變在天壇的祭樂和祭禮。

康熙

康熙被視為清朝偉大聰明的君王之一，在位 61 年(公元後 1661 至 1722 年)。在他在位之年，西洋宣教士因如何正確地用中文翻譯聖經上的真神的名字而起了爭議。耶穌會(Jesuits)教士想用「天」和「上帝」命名至高無上神，但且米尼克也叫做多明尼克(Dominicans)修會和法蘭西斯(Franciscans)修會的教士卻反對。他們認為「天」這個字乃是一種物質，不應去拜。這爭辯上表到了康熙那兒，康熙的結論為如下：

「我同意耶穌會教士(在 1700 年形成)的看法，孔子是令人敬佩的老師，但在禱告中，本沒有用他名字去求名利，地位，或幸福的。而對於祖先的敬拜只是孝心的表現，不在於求保護。至於祖先牌位的設立，並不是代表祖先神靈在住其中。同樣地，在祭天的時候，對象不是藍天，而是創造萬物的主。如果上帝有時被稱為天，那就好比有時給皇帝另一個尊稱而已。」¹⁴

¹⁴ 譯意 Jonathan D. Spence, *Emperor of China: Self-Portrait of K'ang-hsi*, New York: Alfred A. Knopf 1974, pp. 79-85

最後教皇發明了「天主」這中文名稱來稱至高無上的神。後來宣教士們鼓勵康熙接受浸禮，但「他總是說他與基督徒所敬拜的是同一位上帝而推辭掉」。¹⁵

由此可見康熙皇明白上帝跟天是同一位唯一創造宇宙全能的真神，這位真神也就是基督徒所敬拜的上帝。

結論

在研討歷史年代表中，我們明白自中國文明的一開始，上帝就沒有忽視或遺棄過中國人民。祂使中國人成為全世界上最多的人種，並且在中國歷史和文化中替自己留下了見證，使我們可以來親自人是祂。人類備上帝創造就是要來敬拜創造他的上帝並且與祂有深交。一旦我們失去了這個目的，我們就會很快地尋求其他的東西來填滿生命中靈性的真空。

我們可以從中國過往光榮的歷史看出上帝對這個民族的眷佑和祝福。但我們卻沒有飲水思源，反倒去追尋空虛的哲理和藉著佛教，道教，無神論，祖先敬拜，孔教，拜偶像，不可知論等信仰來填補靈性的真空；中國人就因此離棄了造他的上帝。但現在你明白了上帝差遣的耶穌基督為你我的罪被釘在十字架上，因他的犧牲我們可以與上帝和好。他也是那位真「天子」，恢復我們與上帝的父子關係。上帝沒有在中國五千年的歷史忘記我們，基督教也不是一個外來的西方宗教（洋教，紅毛教）。你是否願意悔改你的罪，把信心放在那位一直眷顧中國人的這位獨一的上帝身上？

我們每一個人都必須親自接受耶穌基督為個人的救主和生命的主才能從罪的懲罰（下地獄）中得救。上帝知道你的心，祂在乎你的心態勝過你的言語。耶穌說：

¹⁵ Herbert A. Giles, *Religions of Ancient China*, Freeport, New York: Books for Libraries Press 1969, Reprint of the 1905 edition, pp. 17-18.

「看哪,我站在門外叩門。若有聽見我聲音就開門的,我要進到他那裏去,我與他,他與我一同坐席。」 啟示錄 3:20

你願不願意向他打開你的心門,接受他所差遣的耶穌基督為你死在十字架上,作你的救主嗎?你願意現在就悔改你的罪,請祂進到你的生命裏來嗎?下面是一個建議性的禱告:

「創造天地的上帝啊,我知道你是我生命祝福的源頭,但是我從來不知道感謝你,你也是創造我的上帝,我也從來不知道要敬拜你。我知道自己又罪,我的罪該得懲罰。但是我相信你差遣耶穌為我死了,而且他從死裏復活,為我戰勝了死亡,我現在信靠耶穌作我的救主,謝謝他在十架上為我付出的罪的代價。我現在將心門打開,接受你為我預備的救恩。謝謝你赦免我的罪孽,把永生賜給我。我奉耶穌的名來到你面前禱告,阿門。」

這個禱告是否表達你內心的願望?如果是,你現在就可以這樣禱告。如果你已經作過這個禱告,或是需要他人帶領你來作這個禱告,那麼請與我們聯絡。我們的聯絡方法是:

培城國語浸信會

501 N. Santa Anita Ave.

Arcadia, CA, 91006

(626) 446-2976

email: chinese4jesus@yahoo.com

web: <http://www.ocf.berkeley.edu/~davytong/publications/>

如果你想多知道有關中國人的信仰根源,有關我們的教會,或如何成為基督徒,請來信或來訪!謝謝你花時間閱讀這本小冊子。

你也可以從分發本冊子之個人或教會多學習有關救恩的真理:

個人或教會的聯絡資料:

如需購買本小冊子,請與培城國語浸信會聯絡。